

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
Нижегородская государственная медицинская академия  
Министерства здравоохранения  
Российской Федерации



«Утверждаю»  
Проректор по учебной работе,  
профессор С. Н. Цыбусов

«23» сентября 2016 год

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Название дисциплины: **латинский язык**

Название подготовки (специальность): **33.05.01 «Фармация»**

Квалификация: **специалист**

Факультет: **фармацевтический**

Форма обучения: **очная**

2016 г.



## 1. Цели и задачи изучения дисциплины

**Целью** освоения дисциплины является участие в формировании

- компетенции: **общепрофессиональной ОПК-1**;
- основ терминологической подготовки будущих специалистов;
- сознательного и грамотного применения медицинских терминов на латинском языке, а также терминов греко-латинского происхождения на русском языке.

При этом **задачами** дисциплины являются:

- приобретение навыков использования знаний фармацевтической (клинической) терминологии в профессиональной деятельности;
- формирование знания и умения перевода без словаря с латинского языка на русский и с русского языка на латинский фармацевтических терминов и рецептов любой сложности, а также простых предложений;
- формирование знания и умения называть специальные понятия и реалии в соответствии с принципами релевантных номенклатур на латинском языке (химической, ботанической, фармакогностической);
- формирование и расширение терминологической компетентности будущего специалиста;
- формирование системного подхода к анализу фармацевтической информации из различных источников;
- приобретение умения получать новые знания, использовать различные формы обучения; формирование умения применять возможные информационные технологии для решения профессиональных задач.

**В результате освоения дисциплины студент должен:**

**Знать:**

- латинский алфавит, правила произношения и ударения;
- основную медицинскую и фармацевтическую терминологию на латинском языке;
- фонетическую и орфоэпическую системы, основы грамматической системы латинского языка;
- структурные типы терминов; принципы построения терминов любой сложности;
- официальные правила оформления латинской части рецепта;
- принципы образования международных номенклатур на латинском языке;
- способы и средства словообразования клинических терминов;
- основные способы образования полусистематических химических наименований на латинском языке;
- общие основы словообразования международных непатентованных и тривиальных наименований лекарственных средств;
- лексический минимум в объеме 700 лексических и словообразовательных единиц на уровне долговременной памяти в качестве активного словарного запаса.

### **Уметь:**

- читать и писать на латинском языке, пользоваться специальными словарями;
- переводить без словаря с латинского языка на русский и с русского языка на латинский фармацевтические термины, рецепты и предложения;
- вычленять в составе тривиальных наименований частотные отрезки, несущие определенную медицинскую, фармакотерапевтическую и товароведческую типовую информацию о лекарственном средстве;
- вычленять в составе патолого-физиологических и клинических терминов терминологические элементы, объяснять их значение и конструировать клинические термины по терминологическим элементам в соответствии с продуктивными моделями;
- переводить рецепты любой сложности;
- использовать не менее 700 лексических и словообразовательных единиц на уровне долговременной памяти.

### **Владеть:**

- навыками чтения и письма на латинском языке клинических и фармацевтических терминов и рецептов;
- базовыми технологиями преобразования информации, техникой работы в сети Интернет для профессиональной деятельности.

## **2. Место дисциплины в структуре ООП ВПО НижГМА:**

2.1. Дисциплина «Латинский язык» относится к гуманитарному и социально-экономическому циклу базовой части.

2.2. Для изучения данной дисциплины студент должен обладать знаниями основ общей биологии, грамматики русского языка, иностранного языка, общей химии в рамках школьной программы, иметь навык работы с первоисточниками, а также уметь применять эти знания для решения практических задач.

2.3. Изучение дисциплины необходимо для знаний, умений и навыков, формируемых последующими дисциплинами/практиками:

- гистология, цитология, эмбриология;
- биология, нормальная физиология;
- микробиология и вирусология;
- общая патология: патологическая анатомия, патофизиология;
- фармакология;
- иммунология;
- профессиональные дисциплины.

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины:**

**Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общекультурных (ОК) и общепрофессиональных компетенций (ОПК):**

№	Номер индекса компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны			Оценочные средства
			Знать	Уметь	Владеть	
1	ОПК1	Готовность решать стандарт-	лексический минимум в	использовать не менее 700	основными понятиями	- тесты; - письменные

		ные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, медико-биологической и фармацевтической терминологии, информационно-коммуникационных технологий и учетом основных требований информационной безопасности	объеме 700 терминологических единиц и терминологических элементов	терминологических единиц и терминологических элементов	терминоведения (термин, терминосистема, терминологическая модель, терминологический элемент и др.)	проверочные и контрольные работы; - ситуационные задачи
--	--	--	---	--	--	---

#### 4. Разделы учебной дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении

№ п/п	Номер, индекс компетенции код компетенции	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1.	ОПК1	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую терминологию и мировую культуру. Общие понятия о греко-латинской терминологии	Характеристика дисциплины, её место и роль в системе получаемых знаний. Термин, номенклатурное наименование. Терминология и система понятий. Основы фармацевтической терминологии. История латинского языка. Вклад латинского и древнегреческого языков в развитие медицинской и фармацевтической терминологии, мировой культуры.
2.	ОПК1	Фонетика	Латинский алфавит. Звуки и буквы латинского языка. Особенности произношения гласных, дифтонгов, согласных, буквосочетаний. Чтение диграфов в греческих заимствованиях. Долгота. Правила ударения.
3.	ОПК1	Морфология	Имя существительное: грамматические категории имени существительного: род, число, падеж, склонение. Пять склонений существительных. Способ записи существительных в словаре - словарная форма. Имя прилагательное: грамматические категории имени прилагательного: род, число, падеж, склонение. Согласование прилагательных с существительными. Две группы прилагательных и их характерные признаки. Глагол: грамматические категории глагола: лицо, число, наклонение, залог. Деление на четыре спряжения. Инфинитив. Определение основы глагола и спряжения. Запись рецептурных глаголов в учебном словаре

			(в форме инфинитива). Повелительное наклонение. Образование и применение в рецептуре. Глагол fieri в 3-ем лице единственного и множественного числа согласительного наклонения. Причастие: причастия настоящего времени действительного залога, образование, склонение; причастия прошедшего времени страдательного залога; склонение. Числительные: латинские и греческие количественные и порядковые числительные. Предлоги: согласование предлогов с падежами, наиболее употребительные фармацевтические выражения с предлогами. Союзы: сочинительные и разделительные союзы: et, seu, aut. Подчинительный союз ut в рецептурных формулировках.
4.	ОПК1	Синтаксис	Синтаксис именного словосочетания: согласованное определение и несогласованное определение. Способы перевода несогласованного определения на русский язык. Порядок слов в простом предложении
5.	ОПК1	Терминообразование и словообразование	Номенклатура лекарственных средств. Ботаническая номенклатура. Фармакологическая терминология. Общемедицинская (патологическая, клиническая) терминология.
6.	ОПК1	Общая рецептура	Правила выписывания рецептов и структура рецепта в соответствии с приказом Министерства здравоохранения и социального развития РФ № 110 от 12 февраля 2007 г. Модель грамматической зависимости в строке рецепта. Особенности прописывания различных лекарственных форм, в частности, таблеток, суппозиторий с указанием лекарственной формы в винительном падеже. Дополнительные надписи на рецепте. Допустимые и недопустимые рецептурные сокращения. Стандартные рецептурные формулировки и их сокращения.

## 5. Распределение трудоёмкости дисциплины:

### 5.1. Распределение трудоёмкости и видов учебной работы по семестрам

Вид учебной работы	Объём в зач. ед.	Объём в академ.час.	Семестры	
			1	2
<b>Аудиторная работа, в том числе:</b>				
Лекции (Л)	-	-	-	-
Лабораторные практикумы (ЛП)	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	2	32	16	16
Клинические практические занятия (КПЗ)	-	-	-	-
Семинары (С)	-	-	-	-
<b>Самостоятельная работа студента (СРС)</b>	1	76	38	38
Научно-исследовательская работа студента	+		-	+
Промежуточная аттестация	1			36
зачет/экзамен	4	144	54	90

ИТОГО:	4	108		
--------	---	-----	--	--

## 5.2. Разделы дисциплины, виды учебной работы и формы текущего контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную (в АЧ)				Оценочные средства
			Л	ПЗ	СРС	В	
1.	I	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской терминологии.		1	0,5	1,5	-проверка заданий, выполненных самостоятельно в аудитории и дома; - устный и письменный контроль лексики; - тестовый контроль уровня усвоения лексико-грамматического материала; - тематические контрольные работы (3-4 раза в полугодие); - цикловые контрольные работы по окончании изучения терминологических циклов; - предэкзаменационное тестирование.
2.	1	Фонетика		1	0,5	1,5	
3.	1	Грамматика.		30	15	45	
4.	2	Терминообразование и словообразование в клинической терминологии		12	6	18	
5.	1-2	Фармацевтическая терминология. Глагол. Общая рецептура.		28	14	42	
		ИТОГО (АЧ):		32	76	108	

### 5.3. Распределение лекций по семестрам

Лекции не предусмотрены.

### 5.4. Распределение лабораторных практикумов по семестрам:

Практикумы не предусмотрены.

### 5.5. Распределение тем практических занятий по семестрам:

#### 1 семестр

№ п/п	Основная тема практического занятия	Трудоемкость (час)
1.	Введение. Терминология и система понятий. Вклад латинского языка и др.-греч. языков в мед. терминологию и мировую культуру. Алфавит. Фонетика. Правила ударения.	2
2.	Глагол. Четыре спряжения глагола. Повелительное наклонение. Спряжение глаголов в действительном и страдательном залогах изъявительного наклонения. Глагол «esse» – быть и его употребление.	2

	Порядок слов в латинском предложении.	
3.	Имя существительное. Словарная форма. Склонение: числа и падежи. Типы склонений. Род. Лекарственные формы. Классификация лекарственных форм.	2
4.	Первое склонение существительных. Функции Accusativus и Ablativus. Несогласованное определение. Предлоги. Союзы.	2
5.	Сослагательное наклонение глагола (формы действительного и страдательного залогов). Существительные греч. происхождения на –е.	2
6.	Рецепт. Структура рецепта. Правила оформления Предложные сочетания в рецепте. Глагол «fio, fieri». Рецептурные формулировки. Прописи таблеток.	2
7.	2 склонение существительных. Падежные окончания. Характерные особенности среднего рода. Прописи свечей.	2
8.	Имена прилагательные 1-2 склонения. Номенклатура лекарственных средств. 1 и 2 типовые группы. Понятие о научной ботанической номенклатуре. Названия растений в номенклатуре лекарственных средств.	2
9.	Прилагательные в ботанической номенклатуре. Функции видового эпитета. Названия ботанических семейств.	2
10.	Подготовка к контрольной работе по материалу зан. № 1 – 8. Тест рубежного контроля № 1	2
11.	Контрольная работа по материалу зан. № 1 - 8	2
12.	Номенклатура лекарственных средств (продолжение). Систематические и тривиальные наименования лекарственных средств. Способы словообразования. Латинские и греческие приставки. 3 типовая группа: тривиальные наименования алкалоидов и гликозидов.	2
13.	Понятие частотного отрезка. Ч.О., несущие информацию о групповой фармакологической принадлежности, химическую информацию, Ч.О. терапевтического, анатомического и физиологического характера.	2
14.	Латинские названия антибиотиков, витаминных, гормональных и ферментных препаратов.	2
15.	Тесты текущего контроля по теме «Тривиальные наименования лекарственных средств»	2
16.	Международная химическая номенклатура Названия элементов, оксидов, кислот	2
17.	Международная химическая номенклатура (продолжение). Названия кислых и основных солей.	2
18.	Тесты текущего контроля по теме «Химическая номенклатура» Подготовка к зачетному занятию	2
19.	Итоговое занятие. Зачет по афоризмам	2
Итого за 1 семестр		16 час.

## 2 семестр

№ п/п	Основная тема практического занятия	Трудо- емкость (час)
1.	3 склонение существительных. Основные особенности. Типы 3-го склонения. Согласование прилагательных с существительными 1, 2 и 3 склонений.	2
2.	Определение рода существительных 3 скл. Существительные мужского рода. Исключения из правила о роде существительных мужского рода 3 скл.	2
3.	Существительные женского рода 3 склонения. Исключения.	2
4.	Существительные среднего рода 3 склонения. Исключения.	2
5.	Тесты рубежного контроля № 2 по теме «3 склонение существительных». Контрольная работа по теме «3 склонение существительных».	2
6.	2-я группа прилагательных.	2
7.	Причастия настоящего времени действительного залога. Сокращения в рецептах.	2
8.	4 и 5 склонения существительных.	3
9.	Клиническая терминология. Понятие о ТЭ. Занятие № 1.	2
10.	Клиническая терминология. Занятие № 2.	2
11.	Клиническая терминология. Занятие № 3.	2
12.	Клиническая терминология. Занятие № 4.	2
13.	Клиническая терминология. Занятие № 5.	2
14.	Тесты по теме «Клиническая терминология» (Тесты рубежного контроля № 3). Контрольная работа по теме «Клиническая терминология».	2
15.	Степени сравнения прилагательных Краткие сведения о числительных, наречиях, местоимениях.	2
16.	Подготовка к контрольной работе. Тесты промежуточной аттестации	2
17.	Итоговая контрольная работа.	2
Итого за 2 семестр		16час.
Итого за год		32 час.

### 5.6. Распределение тем клинических практических занятий по семестрам

Клинические практические занятия не предусмотрены.

### 5.7. Распределение тем семинаров по семестрам

Семинары не предусмотрены.

### 5.8. Распределение самостоятельной работы студента по видам и семестрам:

№ п/п	Раздел дисциплины	Наименования работ	Объём в АЧ I семестр
----------	-------------------	--------------------	-------------------------

1.	Введение. Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру. Общее понятие о греко-латинской терминологии.	Поиск (подбор) и обзор литературы и электронных источников информации по заданной проблеме раздела.	0,5
2.	Фонетика	Проработка учебной литературы, выполнение домашних заданий, работа со словарем, выполнение тестовых заданий.	0,5
3.	Грамматика	Проработка учебной литературы, выполнение индивидуальных заданий, тренировочное тестирование, работа с латинско-русским и русско-латинским словарем анатомических терминов, работа с таблицами и схемами по тематике терминологического цикла, выполнение тестовых заданий.	15
4.	Терминообразование и словообразование в клинической терминологии.	Проработка учебной основной и дополнительной литературы, ответы на контрольные вопросы, выполнение индивидуальных заданий и тренировочных тестов, структурный анализ клинических терминов, работа со словарями клинических терминов, выполнение тестовых заданий.	6
5	Фармацевтическая терминология. Глагол. Общая рецептура.	Проработка учебной основной и дополнительной литературы, выполнение индивидуальных практических заданий, выполнение тестовых заданий.	14
Итого:			76

### 5.9. Научно-исследовательская работа студентов проходит по следующим направлениям:

№ п/п	Наименование тем научно-исследовательской работы студентов	Объём в АЧ	
		I семестр	II семестр
1.	Вклад латинского и древнегреческого языков в медицинскую и мировую культуру.	+	
2.	Роль греческого, латинского и арабского языков в развитии профессионального языка медицины.	+	
3.	Функции латинского языка в профессиональном языке биологов, врачей XIX- XXIVвв.	+	
4.	Основные языковые источники современной русской медицинской терминологии.	+	
5.	Научные классификации понятий и терминосистема.		+
6.	Общее понятие о греко-латинской терминологии		+
7.	Фармацевтическая терминология как комплекс.		+

## 6.0. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины.

### 6.1. Формы текущего контроля и промежуточной аттестации, виды оценочных средств.

№ п/п	№ семес-тра	Формы контроля	Наименование раздела дисциплины	Оценочные средства		
				Виды	Кол-во вопросов, заданий	Кол-во независимых вариантов
1.	1	Текущий Контр. работа.	I склонение существительных Лексика. Грамматика.	Контр. работа	15	4
2.	I	Рубежный тест. Цикловая контр. работа	Имена существительные и прилагательные I-II скл в терминах, предложениях и рецептах. Лексика. Грамматика.	Тест Цикловая контр. работа	10-12 15	1-3 4
3.	1	Текущий Контр. работа.	Тривиальные наименования лекарственных средств. Химическая номенклатура.	Контр. работа	15	4
4.	2	Рубежный тест. Цикловая контр. работа.	III скл. существительных	Тест Цикловая контр. работа.	30 16	2 4
5.	2	Текущий Контр. работа.	Прилагательные 2 группы. Существительные IV-V скл.	Контр. работа.	16	4
6.	2	Рубежный тест. Цикловая контр. работа.	Терминообразование и словообразование в клинической терминологии.	Тест Цикловая контр. работа.	30 40	2 4
7.	2	Промежуточный тест Итоговая контрольная работа	Фармацевтическая терминология и рецепт. Клиническая терминология.	Тест Итоговая контрольная работа	30 5	4 30

Текущий и рубежный контроль проводится на занятиях согласно учебно-тематической карте.

Промежуточный контроль проводится в конце 2 семестра в виде экзамена.

**Перечень типовых заданий экзамена:**

1. Один из узловых теоретических вопросов программы.
2. Перевод с русского языка без словаря 10 фармацевтических терминов и 1 предложения.
3. Перевод 2 рецептов с русского и 2 латинских рецептов с сокращениями.
4. Вычленение, объяснение значений частотных отрезков в номенклатурных наименованиях /4/ и их латинская транскрипция.
5. Вычленение и объяснение значения терминологических элементов в патофизиологических и клинических терминах /4/.
6. Перевод латинского текста /4 - 6 строк/.

Все задания выполняются письменно, без словаря на материале пройденной лексики и минимума терминологических элементов.

**6.2. Примеры оценочных средств:**

**Задания текущего контроля**

**Тест № 1**

**1. ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ГЛАГОЛЬНЫХ ФОРМ**

- 1) Раствори
  - a) Solve
  - b) Solvatur
  - c) Solvetur
- 2) Пусть будет выдано
  - a) Detur
  - b) Datur
  - c) Da
- 3) Перевернуть
  - a) Vertatur
  - b) Verta
  - c) Verte
- 4) Обозначь
  - a) Signatur
  - b) Signe
  - c) Signa

**2. ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ВАРИАНТ ПЕРЕВОДА ПРЕДЛОЖЕННЫХ СОЧЕТАНИЙ**

- 1) в вощенной бумаге
  - a) inchartacerata
  - b) inchartisceratis
  - c) inchartaeceratae
- 2) с листьями
  - a) ex foliis
  - b) cum foliis
  - c) cum folio
- 3) в сухом месте
  - a) in locis siccis
  - b) in loco sicco

- c) in locus siccus
- 4) для рентгена
  - a) ad roentgenum
  - b) pro roentgenum
  - c) pro roentgeno
- 3. **ЗАПОЛНИТЕ ПРОПУСКИ**
  1. Сухая микстура с экстрактом алоэ – Mixtur... sicc... cum extrac... Alo...
  2. Касторовое масло в капсулах – Ole... Ricin... in capsul...
  3. Таблетки сухогоекстракта шалфея – Tabulett... extract... Salvi... sicc...
  4. Отвар березовых почек – Decoct... gemm... Betul...
  5. Настой листьев мяты перечной – Infus... foli... Menth... piperit...

## Тест № 2

### 1. ОПРЕДЕЛИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ЧАСТОТНЫХ ОТРЕЗКОВ

- 1) ЧО «оху» имеет значение
    - a) отражение «азогруппы»
    - b) содержание кислорода
    - c) содержание водорода
  - 2) ЧО «rhen» имеет значение
    - a) содержание фосфора
    - b) содержание фтора
    - c) фенильная группа
  - 3) ЧО «benz» имеет значение
    - a) производные уксусной кислоты
    - b) бензольная группа
    - c) содержание азота
  - 4) ЧО «sulfa» имеет значение
    - a) содержание серы
    - b) антимикробные сульфаниламиды
    - c) противитуберкулезное средство
  - 5) ЧО «phyl» имеет значение
    - a) содержание фтора
    - b) «лист» (греч.) в названиях алкалоидов
    - c) алкалоиды, китайский корень «чай»
  - 6) ЧО «angi» имеет значение
    - a) средства, влияющие на артериальное давление
    - b) гликозиды, греч. корень «цветок»
    - c) сосудистые средства
2. **ВЫБЕРИТЕ НАИМЕНОВАНИЯ ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ, В СОСТАВ КОТОРЫХ ВХОДИТ ЧАСТОТНЫЙ ОТРЕЗОК СО ЗНАЧЕНИЕМ «СЕРДЕЧНЫЕ СРЕДСТВА»**
- a) Corvaloum
  - b) Collagenasum
  - c) Cardiovalenum
  - d) Dicainum

- e) Ampicillinum
- f) Cordiaminum

### 3. ВСТАВЬТЕ ПРОПУЩЕННЫЕ ОКОНЧАНИЯ

- 1) Таблетки фенобарбитала – Tabulett...Phenobarbital...
- 2) Свечи «Анестезол» – Suppositori... “Anaesthesol...”
- 3) Аминазинвтаблетках – Aminazin... intabulettis
- 4) Свечисихтиолом – Suppositori... cum Ichthyol...
- 5) Тетрациклиноваямазь – Unguent... Tetracyclin

### Тест №3

#### 1. ВЫБЕРИТЕПРАВИЛЬНЫЙПЕРЕВОДНАЗВАНИЙХИМИЧЕСКИХЭЛЕМЕНТОВ

- |            |                     |
|------------|---------------------|
| 1) Азот    | a) Calcium, in      |
| 2) Ртуть   | b) Silicium, i n    |
| 3) Калий   | c) Hydrogenium, i n |
| 4) Кремний | d) Kalium, i n      |
| 5) Кальций | e) Nitrogenium, i n |
| 6) Водород | f) Hydrargyrum, i n |

#### 2. ВЫБЕРИТЕ ТЕРМИН С ПРАВИЛЬНЫМ ПОРЯДКОМ СЛОВ

- a) Spirituosa solutio Iodi
- b) Solutio Iodi spirituosa
- c) Solutio spirituosa Iodi

#### 3. ДОПИШИТЕ ОКОНЧАНИЯ В ТЕРМИНАХ

- a) Мазь борной кислоты – Unguent... Acid... boric...
- b) Аскорбиновая кислота с глюкозой – Acid... ascorbinic... cum Glucos...
- c) Разбавленная серная кислота – Acid... sulfur... dilut...
- d) Таблетки никотиновой кислоты – Tabulett... Acid... nicotinic...

### Тест № 4

#### 1. РАВНОСЛОЖНОЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

- a) parotis, idis f
- b) corpus, oris n
- c) auris, is f

#### 2. ПО СОГЛАСНОМУ ТИПУ СКЛОНЯЕТСЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

- a) calcar, aris n
- б) febris, is f
- в) margo, inism

**3. ВЫБЕРИТЕ ФОРМУ ABL.PLUR СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО «FLOS, FLORIS M»**

- a) flores
- б) florum
- в) floribus

**4. ВЫБЕРИТЕ ФОРМУ NOM. PLUR. ДЛЯ СЛОВСОЧЕТАНИЯ «PULVIS COMPOSITUS»**

- a) pulveribuscompositis
- б) pulverescompositi
- в) pulverescompositos

**5. ВЫБЕРИТЕ СИНОНИМ ДЛЯ ТЕРМИНА «LIQUOR ALUMINII SUBACETATIS»**

- a) Liquor Burovi
- б) Liquor Kalii arsenitis
- в) Liquor Ammoniicaustici

**6. ВЫБЕРИТЕ ТЕРМИН СО ЗНАЧЕНИЕМ «КУКУРУЗНЫЙ КРАХМАЛ»:**

- a) Amylum Solani
- б) Amylum Maydis
- в) Amylum Tritici

**7. В ФОРМЕ NOM.PLUR. УПОТРЕБЛЕНЫ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ**

- a) simplicia
- б) simplices
- в) simplicis

**Тест № 5**

**7. ТЕРМИНЫ, СОДЕРЖАЩИЕ ТЭ СО ЗНАЧЕНИЕМ «НАУКА, УЧЕНИЕ»**

- 1) aetiologia
- 2) paediatra
- 3) oncologia
- 4) electrocardiographia
- 5) ophthalmologus

**8. ТЕРМИНЫ, СОДЕРЖАЩИЕ ТЭ СО ЗНАЧЕНИЕМ «КРОВОТЕЧЕНИЕ ИЗ ОРГАНА»**

- 1) proctorrhagia
- 2) gastritis
- 3) rhinorrhoea
- 4) stomatorrhagia
- 5) haemophilia

## 9. ТЕРМИНЫ, СОДЕРЖАЩИЕ ТЭ СО ЗНАЧЕНИЕМ «ЗАБОЛЕВАНИЕ НЕВОСПАЛИТЕЛЬНОГО ХАРАКТЕРА»

- 1) anabiosis
- 2) nephrosis
- 3) cardiopathia
- 4) arthrosis
- 5) nephritis

## 10. ОПРЕДЕЛИТЕ ДЕФИНИЦИИ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ЛАТИНСКИМ ТЕРМИНАМ

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 1) hyperglycaemia | a) местное полнокровие                     |
| 2) ischaemia      | a) местное полнокровие                     |
| 3) anaemia        | b) малокровие                              |
| 4) leucaemia      | c) наличие бактерий в крови                |
| 5) hyperaemia     | d) задержка тока крови, местное малокровие |
| 6) bacteriaemia   | e) повышенное содержание сахара в крови    |
|                   | f) белокровие                              |

### Контрольные работы по терминологическим разделам

#### Контрольная работа № 1

1. Образуйте от глаголов *parō*, *-āre* – готовить, *produco*, *-ĕre* – производить все известные вам формы.
2. Переведите предложения, используя повелительное и сослагательное наклонение:

Выдай таблетки числом 20.

Пусть будут выданы таблетки числом 20.

Раствори таблетку в воде.

Пусть таблетка будет растворена в воде.

Смешай настойки.

Пусть будут смешаны настойки.

Выдай в облатках.

Пусть будет выдано в облатках.

3. Переведите на латинский язык термины с предложными сочетаниями:

- 1) под языком – под язык
  - 2) из растения – из растений
  - 3) при гипертонии, при ангине, при пневмонии
  - 4) в муку – в муке, в воду – в воде, в бутылку – в бутылке
4. Переведите на латинский язык термины:

трава зубровки

облепиховое масло

настойка сабура (алоэ)

миндальное масло

оливковое масло

5. Переведите предложения на русский язык:

Aqua destillata in officina semper necessaria est. Camfora trita saepe cum tinctura Valerianae miscetur. Misce, fiat pasta.

6. Переведите предложения на латинский язык:

Выдай траву ромашки и микстуру алтея. Больная взбалтывает микстуру. Растение называется солодкой. Смешай, пусть образуется жидкая мазь.

### **Контрольная работа № 2.**

1. Выделите частотные отрезки и укажите их значение

Phthorphenazinum

Acetazolamidum

Phenylbutazonum

Cyanzidum

Aethaperazinum

2. Запишите название лекарственного средства на латинском языке и выделите частотные отрезки

этоксид

дегидратин

аминофеназон

этилбарбитал

пентаметазол

3. Переведите термины на латинский язык:

таблетки рибофлавина, раствор цианокобаламина, драже эргокальциферола, мазь гидрокортизона, свечи «Апилак», глазная дитетрациклиновая мазь, эритромициновая мазь в тубе.

### **Контрольная работа № 3.**

1. Переведите термины на латинский язык:

1) желтая осадочная ртуть

2) сироп алоэ с железом

3) оксид ртути желтый

4) пероксид магния

5) закись железаконцентрированная лимонная кислота

6) таблетки глютаминовой кислоты, покрытые оболочкой

7) сульфат бария для рентгена

8) порошок основного карбоната магния

9) водный раствор бензилпенициллина-калия

1. Переведите предложения на латинский язык:

1) Золото, серебро, свинец, железо, медь – это металлы.

2) Препараты серебра, меди и цинка – это антисептические средства.

3) Храни оксид свинца в хорошо закрытых банках.

2. Переведите рецепты:

Возьми: Таблетки фолиевой кислоты 0.001

числом 50

Выдай.

Обозначь. По одной таблетки 2 раза в день после еды (ребенку 12 лет).

1) Возьми: Пепсина 1.0

Дегидрохолевой кислоты 1 мл

Дистиллированной воды 100 мл

Смешай.

Выдай.

Обозначь. По одной чайной ложке 3 раза в день до еды ребенку 2 лет).

2) Возьми: Фолиевой кислоты 0.001

Сахара 0.3

Смешай, пусть образуется порошок

Выдай такие дозы числом 50

Обозначь. По 1-2 порошка

3 раза в день.

#### **Контрольная работа № 4**

1. Выделите ТЭ, объясните их значение и общий смысл терминов:

gastrorrhagia, urolithiasis, rhinorrhoea, desmurgia, haemostasis, leucocyturia.

3. Запишите термины на латинском языке и объясните значение терминов: трихорэя, нефролитиаз, прокторагия, гипогликемия, лимфопоз, тромбопения.

4. Образуйте термины с заданным значением:

- 1) наличие ядовитых веществ в крови
- 2) переохлаждение организма
- 3) доброкачественная опухоль из хрящевой ткани
- 4) наличие гноя в моче
- 5) кровотечение из носа
- 6) воспаление кожи

5. Переведите предложения на русский язык:

1) *Dystrophia musculorum progressiva est morbus hereditarius nervorum.* 2) *Morbum cutaneum, ulcerosum, malignum et corrosivum medici "noli me tangere" nominant.* 3) *Diaeta severa ad morbos ventriculi necessaria est.*

#### **Рубежный контроль**

##### **Тестовые задания рубежного контроля**

**Тема: «Глагол. Стандартные рецептурные формулировки.**

**Существительные и прилагательные I-II склонения.**

**Предложные сочетания».**

**Теоретические вопросы**

**1. Существительное в латинском языке изменяется по**

- 1) 4 склонениям
- 2) 5 склонениям
- 3) 3 склонениям.

**2. Признаком склонения существительного является окончание:**

- 1) *Nom. sing.*

- 2) Gen. sing.
- 3) Gen. plur.
- 3. Родовым окончанием существительного является окончание**
  - 1) Gen. sing.
  - 2) Nom. plur.
  - 3) Nom. sing.
- 4. Словарная форма имени существительного включает**
  - 1) полную форму Nom. sing.
  - 2) полную форму Nom. sing., обозначение рода
  - 3) полную форму Nom. sing., окончание Gen. sing., обозначение рода
- 5. Существительные I склонения оканчиваются в Gen. sing. на:**
  - 1) a
  - 2) -ae
  - 3) -is
- 6. Существительные II склонения оканчиваются в Gen. sing. на:**
  - 1) -er
  - 2) -us
  - 3) -i
- 7. Прилагательные 1 группы на -us, -er, склоняются по:**
  - 1) II склонению
  - 2) III склонению
  - 3) IV склонению
- 8. Прилагательные 1 группы на -a склоняются по:**
  - 1) I склонению
  - 2) II склонению
  - 3) III склонению
- 9. Основу прилагательного определяют по:**
  - 1) форме Gen. sing.
  - 2) форме женского рода
  - 3) форме мужского рода
- 10. Причастия в латинском языке образуются от:**
  - 1) существительных
  - 2) прилагательных
  - 3) глаголов
  - 4) наречий
- 11. Причастия прошедшего времени страдательного залога склоняются как:**
  - 1) прилагательные 1 группы
  - 2) прилагательные 2 группы
- 12. Предлоги ad, per, contra требуют формы:**
  - 1) Accusativus
  - 2) Ablativus
  - 3) Genetivus
- 13. Предлоги cum, pro, ex требуют формы:**
  - 1) Accusativus
  - 2) Genetivus
  - 3) Ablativus
- 14. Существительные 1 склонения в Accusativus singularis оканчиваются на:**
  - 1) am
  - 2) um

3) em

4) as

**15. Существительные 2 склонения в Ablativussingularis оканчиваются на:**

1) ā

2) ē

3) ī

4) ō

**16. Существительные 1 и 2 склонения в Ablativuspluralis оканчиваются на:**

1) os

2) is

3) us

4) es

### Практические задания

**1. Выберите глаголы III спряжения:**

1) sumēre

2) praeparare

3) finīre

4) scribēre

5) implēre

6) concidēre

7) audire

8) coquēre

**2. Основой глагола *laboro, are* является:**

1) labor

2) laboro

3) labora

4) laborar

**3. Выберите глаголы, стоящие в форме повелительного наклонения:**

1) agitetur

2) exsiccate

3) divide

4) absorbet

5) scire

6) sumunt

7) cola

**4. Выберите глаголы, стоящие в форме изъявительного наклонения:**

1) colligite

2) misceatur

3) terit

4) sumunt

5) sterilisa

6) dent

7) vocantur

**5. Выберите глаголы, стоящие в форме сослагательного наклонения:**

1) adhibeatur

2) damus

3) habere

4) solvate

5) signetur

- 6) refrigeramus  
7) miscentur
- 6. Выберите глаголы, стоящие во множественном числе:**
- 1) continent  
2) inducat  
3) ponis  
4) diluimus  
5) colatur  
6) linite  
7) conservatis
- 7. Выберите глаголы, стоящие в пассивном залоге:**
- 1) conciduntur  
2) laboramus  
3) corrige  
4) fabricetur  
5) includit  
6) curor  
7) repetatis
- 8. Выберите глаголы, стоящие в форме 3-го лица:**
- 1) sterilisamus  
2) sumit  
3) infundatur  
4) levat  
5) sunt  
6) formare  
7) coquis
- 9. Выберите правильно переведенные стандартные рецептурные формулировки:**
- 1) Deturtalesdoses.  
2) Servainlocofrigido.  
3) Divideinpartesaequales.  
4) Misceatur, fiantpilulae.  
5) Denturtalesdosesnumero 10.  
6) Misce. Da. Signa.  
7) Misce, fiat species.
- 10. Допишите рецептурные формулировки:**
- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1) Misce, fiat...  | 1) suppositorium |
|                    | 2) pilulae       |
| 2) Misce, fiant... | 3) species       |
|                    | 4) mixtura       |
|                    | 5) suppositoria  |
|                    | 6) unguentum     |
- 11. Выберите существительные I склонения:**
- 1) gemma, ae f  
2) crystallus, i f  
3) lingua, ae f  
4) stigma, atis n  
5) pharmaceuta, ae m

6) granulum, i n

7) bulbus, i m

**12. Выберите существительные II склонения:**

1) succus, i m

2) spiritus, us m

3) vitaminum, i n

4) pharmaceuta, ae m

5) acidum, i n

6) cera, ae f

7) corpus, oris n

**13. Распределите существительные по родам:**

1) Мужской род (m)

1) stylus

1) stylus

2) aegrota

2) Женский род (f)

3) succus

4) oleum

5) sirupus

3) Средний род (n)

6) saccharum

7) gelatina

8) crystallus

9) folium

**14. Выберите существительные в форме Nominativuspluralis:**

1) suppositoria

2) capsula

3) tabulettas

4) medicamentorum

5) bulbos

6) baccae

7) oculi

**15. Выберите существительные в форме Accusativussingularis:**

1) unguenta

2) morbum

3) spongiam

4) granula

5) chartarum

6) toxinum

7) crystallos

**16. Существительное “oblatis” употреблено в одном из следующих падежей:**

1) Abl. sing.

2) Acc. pl.

3) Gen. pl.

4) Dat. sing.

5) Abl. pl.

6) Nom. pl.

7) Dat. pl.

**17. Существительное “guttae” употреблено в одном из следующих падежей:**

1) Nom. sing.

2) Acc. pl.

3) Gen. pl.

4) Dat. sing.

- 5) Abl. pl.
- 6) Nom. pl.
- 7) Gen. sing.

**18. Выберите предложное сочетание в Abl. sing.**

- 1) in lagenam
- 2) cum saccharo
- 3) sub lingua
- 4) de vaccinis
- 5) pro officina
- 6) cum baccis
- 7) sub linguam

**19. Допишите окончания в следующих предложных сочетаниях:**

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1) в пробирке         | 1) in vitr...     |
| 2) из глины           | 2) ex bol...      |
| 3) в банку            | 3) in oll...      |
| 4) с экстрактом       | 4) cum extract... |
| 5) в таблетках        | 5) in tabulett... |
| 6) через прямую кишку | 6) per rect...    |
| 7) для аптек          | 7) pro officin... |

**20. Подберите правильный перевод предложных сочетаний:**

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| 1) в настойку  | 1) cum oleo     |
| 2) через час   | 2) in tinctura  |
| 3) с каплями   | 3) sub lingua   |
| 4) под язык    | 4) ex guttis    |
| 5) в настойках | 5) in tincturas |
| 6) из капель   | 6) per horam    |
| 7) под языком  | 7) sub linguam  |
| 8) с маслом    | 8) ex foliis    |
| 9) из листьев  | 9) in tincturam |
| 10) в настойке | 10) cum guttis  |

**21. Подберите правильный перевод терминов:**

- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| 1) Масло шиповника      | 1) Baccae Myrtilli |
| 2) Листья мать-и-мачехи | 2) Folia Eucalypti |
| 3) Трава полыни         | 3) Oleum Rosae     |
| 4) Почки сосны          | 4) Gemmae Pini     |
| 5) Листья шалфея        | 5) Baccae Cerasi   |
| 6) Ягоды черники        | 6) FoliaSalviae    |
| 7) Почки березы         | 7) Oleum Olivarum  |
| 8) Листья эвкалипта     | 8) Herba Absinthii |
| 9) Оливковое масло      | 9) Gemmae Betulae  |
| 10) Ягоды вишни         | 10) Folia Farfarae |

**22. Выберите прилагательные первой группы:**

- 1) ruber, bra, brum
- 2) aquosus, a, um
- 3) celer, eris, ere
- 4) vetus, eris
- 5) silvester, tris, tre
- 6) impar, aris
- 7) isotonicus, a, um

**23. Выберите прилагательные мужского рода:**

- 1) varius
- 2) liquida
- 3) ruber
- 4) sedativum
- 5) fuscus
- 6) nigrum
- 7) camphorate

**24. Согласуйте прилагательные с существительными:**

- |            |          |
|------------|----------|
| 1) succus  | 1) purus |
| 2) mixtura |          |
| 3) sirupus | 2) pura  |
| 4) acidum  |          |
| 5) bolus   | 3) purum |
| 6) oleum   |          |
| 7) aqua    |          |

**25. Словосочетание *tincturaeaetherae* может быть переведено как:**

- 1) эфирные настойки
- 2) эфирных настоек
- 3) эфирной настойке
- 4) эфирную настойку
- 5) эфирной настойкой
- 6) эфирным настойкам
- 7) эфирной настойки

**26. Допишите окончания *Nominativuspluralis* в следующих терминах:**

- 1) plant... medicat...
- 2) crystal... alb...
- 3) remedi... analgetic...
- 4) fung... exsiccate...
- 5) bacc... rubr...
- 6) decoct... calid...

**27. Выберите предложные сочетания в *Abl. sing.*:**

- 1) in vitris fuscis
- 2) ex oleo sterilisato
- 3) in ollam obturatam
- 4) ex baccis contusis
- 5) in vitro flavo
- 6) in capsulis gelatinosis
- 7) pro tinctura spirituosa

**28. Выберите правильный перевод предложных сочетаний:**

- |                                    |                            |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1) в холодном месте                | 1) in tabulettis obductis  |
| 2) в таблетках, покрытых оболочкой | 2) in locis frigidis       |
| 3) в парафинированной бумаге       | 3) in capsulae amylaceae   |
| 4) в крахмальных капсулах          | 4) in vitro fusco          |
| 5) в темной склянке                | 5) in loco frigido         |
|                                    | 6) in charta paraffinata   |
|                                    | 7) in tabulettas obductas  |
|                                    | 8) in chartam paraffinatam |
|                                    | 9) in capsulis amylaceis   |
|                                    | 10) in vitris fuscis       |

**29. Выберите термины с правильным порядком слов:**

- 1) infusum Absinthii herbae
- 2) folia Eucalypti exsiccata
- 3) succus purus Rhei
- 4) tinctura Valerianae spirituosa
- 5) tabulettae Valerianae extracti obductae
- 6) Menthae piperitae oleum aethereum
- 7) tabulettae extracti Frangulae sicci

**30. Заполните пропуски:**

- |   |  |
|---|--|
| 1) Пластырь с экстрактом красавки           | 2) Serv... in vitr... flav...                |
| 2) Храни в желтых склянках                  | 3) Tinctur... Calendul... in vitr... fusc... |
| 3) Настойка календулы в темной склянке      | 4) Serv... inloc... sicc...                  |
| 4) Хранить в сухом месте                    | 5) Ole... Ricin... incapsul...               |
| 5) Касторовое масло в капсулах              |  |
| 1) Emplastr... cum extract... Bella-donn... |  |

**Тема: «Существительные и прилагательные 3-го склонения.  
Типы 3-го склонения.**

**Мужской, женский и средний род существительных 3-го склонения».**

**1. Существительные III склонения оканчиваются в Gen. sing. на:**

- 2) -us
- 3) -is
- 4) -ei

**2. Существительные III склонения на -er, -ex, -os**

- 1) мужского рода
- 2) женского рода
- 3) среднего рода

**3. Существительные III склонения на -ur, -ut, -ma:**

- 1) мужского рода
- 2) женского рода
- 3) среднего рода

**4. Существительные III склонения на -go, -do, io**

- 1) мужского рода
- 2) женского рода
- 3) среднего род

**5. Существительные III склонения на -e, -al, -ar**

- 1) согласного типа
- 2) гласного типа
- 3) смешанного

**6. Равносложные существительные III склонения на -is, -es:**

- 1) согласного типа
- 2) гласного типа
- 3) смешанного типа

**7. Неравносложные существительные с одной согласной на конце основы:**

- 1) согласного типа
- 2) гласного типа

- 3) смешанного типа
- 8. Греческие существительные III склонения на –sis (3-е греческое склонение):**
- 1) согласного типа
  - 2) гласного типа
  - 3) смешанного типа
- 9. Существительные 3 склонения в Ablativus pluralis оканчиваются на:**
- 1) is
  - 2) ibus
  - 3) ebus
  - 4) es
- 10. Существительные 3 склонения в Dativus singularis оканчиваются на:**
- 1) i
  - 2) ibus
  - 3) is
  - 4) e
- 11. Существительные 3 склонения греческого происхождения на –ma в Dativus и Ablativus pluralis оканчиваются на:**
- 1) i
  - 2) ibus
  - 3) is
  - 4) e
- 12. Существительные 3 склонения согласного типа в Ablativus singularis оканчиваются на:**
- 1) i
  - 2) ibus
  - 3) is
  - 4) e
- 13. Существительные 3 склонения гласного типа в Ablativus singularis оканчиваются на:**
- 1) i
  - 2) ibus
  - 3) is
  - 4) e
- 14. Греческие существительные III склонения на –sis (3-е греческое склонение) в Accusativus singularis оканчиваются на:**
- 1) em
  - 2) im
  - 3) os
  - 4) es
- 15. У имен существительных среднего рода окончания Nominativus совпадают с окончаниями:**
- 1) Genetivus
  - 2) Ablativus
  - 3) Dativus
  - 4) Accusativus

### Практические задания

- 1. К третьему склонению относятся существительные:**

- a) valetudo, inis f
  - б) cornu, us n
  - в) patria, ae f
  - г) sensus, us m
  - д) facies, eif
  - е) problema, atisn
- 2. Существительные мужского рода 3-го склонения:**
- a) radix, icis; fames, is; salus, utis
  - б) humor, oris; mos, moris; vertex, icis
  - в) nomen, inis; lac, lactis; caput, it is
- 3. Выберите равносложные существительные:**
- a) magnes, etism
  - б) lues, is f
  - в) pecus, oris n
  - г) auris, isf
- 4. Допишите практическую основу существительных:**
- a) abdomen, inisn – abdom...
  - б) tempus, oris n – temp...
  - в) frons, frontis f – fron...
- 5. По согласному типу склоняются существительные:**
- a) calcar, aris n
  - б) febris, is f
  - в) margo, inis m
  - г) dens, dentis m
  - д) zyгoma, atisn
- 6. Существительное «mare, isn» склоняется по**
- a) согласному типу
  - б) гласному типу
  - в) смешанному типу
- 7. Выберите форму Abl.plur существительного «flos, florism»:**
- a) flores
  - б) florum
  - в) floribus
- 8. Допишите форму Acc.plur.:**
- a) пчёлы - ap...
  - б) семена - semin...
  - в) порошки - pulver...
- 9. Выберите формы Gen.sing.:**
- a) tubera alba; solutiones spirituosae
  - б) seminis contusi; liquoris spissi
  - в) pulveribus compositis; capitibus concisis
- 10. Допишите род существительных:**
- a) fides, is ...
  - б) opus, eris ...
  - в) tumor, oris ...
  - г) lac, lactis ...
- 11. Допишите форму Gen.sing.:**
- a) calcar, calc...
  - б) homo, hom ...
  - в) nomen, nom...

**12. Значения «действие, процесс; действующее лицо; предмет» имеет суффикс:**

- а) - or
- б) - itis
- в) – oma

**13. Допишите окончания:**

- а) кустарников – frutic...
- б) частей – part...
- в) семян – semin...

**14. Выражение «peros» переводится:**

- а) через прямую кишку
- б) через рот
- в) по всем правилам

**15. Выберите термин «нашатырно-анисовые капли»:**

- а) Liquor Ammonii anisatus
- б) Liquor Ammonii caustici
- в) Liquor Burovi
- г) Liquor Kaliiarsenitis

**16. Выберите существительные в Nom.sing.:**

- а) flaconi
- б) flaco
- в) flaconis
- г) saporibus
- д) saporum
- е) sapor

**17. Выберите предложное сочетание в Abl.sing.:**

- а) inflaconibus
- б) inflacone
- в) inflaconem

**18. Выберите существительные женского рода:**

- а) fames, is
- б) alumen, inis
- в) mucilago, inis
- г) appendix, icis
- д) cor, cordis
- е) mare, is

**19. В термине «Secalecornutum» существительное имеет значение:**

- а) рожь
- б) пшеница
- в) кукуруза

**20. Выберите словосочетание в Nom.sing.:**

- а) Papaversomniferum
- б) Papaverissomniferi
- в) Papaveresomnifero

**21. Допишите окончание Nom.sing.:**

- а) Papaversomnifer...
- б) Piper nigr...
- в) Liquor spiss...

**22. В Dat.plur. и Abl.plur. окончание -is вместо -ibus имеют:**

- а) существительные rete, is n; calcar, aris n; animal, alis n

- б) существительные oedema, atis n; systema, atis n; neoplasma, atis n
- 23. Выберите термин со значением «череда»:**
- а) Bidens
  - б) Digitalis
  - в) Filix
- 24. В термине «молочный сахар» после существительного «Saccharum» следует:**
- а) lac
  - б) lacticum
  - в) lactis
- 25. В термине «очищенная сера» после существительного «Sulfur» следует:**
- а) depuratum
  - б) rectificatum
  - в) purificatum
- 26. Видовой эпитет выражен существительным 3-го склонения в ботаническом термине:**
- а) Rubia tinctorum
  - б) Eucalyptus globulus
  - в) Polygalasenega
- 27. Выберите существительное в Acc.sing.:**
- а) lac
  - б) solutione
  - в) tusses
  - г) caloris
  - д) tuberibus
- 28. Допишите окончания:**
- а) против кашля – contratuss...
  - б) для наркоза – pronarcos...
  - в) по мере требования – extempor...
- 29. Допишите окончания прилагательных:**
- а) animaliumaegrot...
  - б) animalia aegrot...
  - в) animalibus aegrot...
- 30. Выберите названия органов и частей растений:**
- а) semina
  - б) gargarisma
  - в) animalia
  - г) rhizomata
  - д) faex
  - е) jecur
  - ж) stigmata
  - з) stipes

**Тема: «Клиническая терминология».**

**Теоретические вопросы.**

- 1. Термины, составляющие клиническую терминологию:**

- 1) относятся к форме и строению организма человека
- 2) относятся к производству лекарственных средств
- 3) относятся к заболеваниям человеческого организма
2. **Укажите, какой терминологический элемент несет основную смысловую нагрузку в клиническом термине – сложном слове.**
  - 1) начальный
  - 2) конечный
  - 3) срединный
3. **Какую функцию выполняет конечный терминологический элемент в клиническом термине – сложном слове?**
  - 1) определения
  - 2) дополнения
  - 3) подлежащего
4. **Укажите ТЭ со значением «воспаление»**
  - 1) –oma
  - 2) –osis
  - 3) –itis
5. **Укажите ТЭ со значением «заболевание невоспалительного характера»**
  - 1) –oma
  - 2) –osis
  - 3) –itis
6. **Укажите ТЭ со значением «опухоль, припухлость»**
  - 1) –oma
  - 2) –osis
  - 3) –itis
7. **Укажите ТЭ, обозначающие хирургическую операцию или прием**
  - 1) –tomia
  - 2) –tonia
  - 3) –ptosis
  - 4) –mnesia
  - 5) –stomia
  - 6) –rrhaphia
8. **Укажите ТЭ, обозначающие патологическое изменение органа**
  - 1) –ectomy
  - 2) –malacia
  - 3) –iater
  - 4) –megalia
  - 5) –metria
  - 6) ectasia
9. **Укажите ТЭ, обозначающие органы**
  - 1) nephro-
  - 2) sclero
  - 3) arthro-
  - 4) schizo-
  - 5) pyelo-
  - 6) pyo-
10. **Укажите ТЭ, со значением «наука, учение»**
  - 1) –scopia
  - 2) –logia
  - 3) –metria

11. **Укажите ТЭ, со значением «метод диагностического обследования»**
  - 1) –logia
  - 2) –algia
  - 3) –scopia
12. **Укажите ТЭ, со значением «страдание, заболевание»**
  - 1) –gramma
  - 2) –pathia
  - 3) –cheilia
13. **Укажите ТЭ, обозначающие цвет**
  - 1) leuco-
  - 2) cyano-
  - 3) lympho-
  - 4) chloro
  - 5) cheilo-
  - 6) chylo-
14. **Укажите, какие приставки обозначают отсутствие, отрицание признака, качества, названного корнем слова**
  - 1) hyper-
  - 2) peri-
  - 3) supra-
  - 4) in-
  - 5) para-
  - 6) a(an)-
15. **Каким латинским и греческим приставкам соответствует русская приставка «противо»?**
  - 1) hyper-
  - 2) contra-
  - 3) anti-
  - 4) con-
  - 5) epi-
  - 6) syn
16. **Какая приставка имеет значение «возобновление, повторение действия»?**
  - 1) re-
  - 2) post-
  - 3) in-
17. **Укажите, какая приставка имеет значение «нормальная функция»**
  - 1) inter-
  - 2) dys-
  - 3) eu-
18. **Укажите, какая приставка имеет значение «нарушение функции»**
  - 1) dis-
  - 2) ana-
  - 3) dys-

### Практические задания

1. **Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «наука, учение»:**
  - 1) logopaedia
  - 2) aetiologia

- 3) paediatrics
  - 4) oncologia
  - 5) electrocardiographia
  - 6) ophthalmologus
  - 7) splanchnologia
2. **Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «кровотечение из органа»:**
- 1) haematologia
  - 2) proctorrhagia
  - 3) gastritis
  - 4) haemorrhagia
  - 5) rhinorrhoea
  - 6) stomatorrhagia
  - 7) haemophilia
3. **Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «заболевание невоспалительного характера»:**
- 1) anabiosis
  - 2) nephrosis
  - 3) cardiopathia
  - 4) arthrosis
  - 5) nephritis
  - 6) leucosis
  - 7) dermatosis
4. **Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «секреты, выделения»:**
- 1) rhinorrhagia
  - 2) urorrhoea
  - 3) sialorrhoea
  - 4) sialoadenitis
  - 5) hydrotherapia
  - 6) blennorrhoea
  - 7) otorrhorhoea
5. **Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «болезненное состояние органа»:**
- 1) pathophobia
  - 2) cardiopathia
  - 3) cholecystitis
  - 4) antioathia
  - 5) nephropathia
  - 6) cholecystopathia
  - 7) sympathia
6. **Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «воспаление»:**
- 1) pyelocystitis
  - 2) leucocytus
  - 3) polyarthritus
  - 4) arthritis
  - 5) leucocytosis
  - 6) arthrosis
  - 7) appendicitis
7. **Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «измерение»:**

- 1) metropathia
  - 2) cardiometria
  - 3) pulmonometer
  - 4) cardiographia
  - 5) craniometria
  - 6) dynamometria
  - 7) metritis
8. **Выберите термины, содержащие приставки со значением «ниже нормы»:**
- 1) hypothermia
  - 2) anuria
  - 3) oligophrenia
  - 4) hyperthermia
  - 5) hypoxia
  - 6) hypotonia
  - 7) dystrophia
9. **Выберите термины, содержащие приставку со значением «нарушение функции»:**
- 1) dystrophia
  - 2) disseminatio
  - 3) dyspepsia
  - 4) atrophia
  - 5) dysenteria
  - 6) desinfectio
  - 7) anaemia
10. **Выберите термины, описывающие виды оперативных вмешательств:**
- 1) gastrectomia
  - 2) metrorrhagia
  - 3) gastrectasia
  - 4) cholecystostomia
  - 5) appendectomy
  - 6) metrorrhaphia
  - 7) nephropexia

### **Контрольные работы по терминологическим разделам**

**Глагол. Стандартные рецептурные формулировки.**

**Существительные и прилагательные I-III склонения.**

**Предложные сочетания. Структура рецепта.**

1. Переведите на латинский язык термины и словосочетания:

**А.** 1) препараты сухой желчи; 2) густой сок облепихи; 3) высушенные листья дурмана 4) рисовый крахмал густой 5) жидкий экстракт алоэ; 6) настойка мяты перечной; 7) густой сахарный сироп; 8) горькая настойка ревеня; 9) эмульсия персикового масла; 10) таблетки сенны; 11) трава хвойника; 12) лимонное масло; 13) яды и противоядия; 14) сухие почки березы

**Б.** 1) касторовое масло в капсулах 2) валериановая настойка с камфорой 3) в холодном месте 4) экстракт солодки с сахарным сиропом 5) в облатках 6) эфирные масла из растений 7) трава и листья растений для настоек и настоев 8) препарат из масла тимьяна 9) линимент с маслом белены 10) таблетки с экстрактом алтея.

2. Переведите предложения на русский язык:

Emulsum olei Terebinthinae est emulsum oleosum. Extracta spissa, sicca, fluida sunt.

3. Переведите предложения на латинский язык:

Пусть будет выдана настойка валерианы. Храните в темном месте.

4. Переведите рецепт:

Возьми: Вазелинового масла 100 мл

Мятного масла 2 капли

Смешай. Выдай.

Обозначь. По столовой ложке на прием.

### Существительные и прилагательные 3-го склонения.

#### Типы 3-го склонения.

#### Мужской, женский и средний род существительных 3-го склонения

1. *Просклоняйте в единств. и множ. числе:* hirundo, inisf

2. *Определите род и тип склонения существительных:*

1.abductor,oris 2.natis,is 3.cervix,icis 4.ile,is

3. *Переведите на русский язык:*

Misceatur pulvis foliorum Digitalis cum Saccharo. Praeparate solutionem pro injectione lege artis.

4. *Переведите на латинский язык:*

А) о дозах, для детей, с мылом, для присыпки

Б) 1.раствор этазола-натрия для инъекций 2.масляный раствор эстрона

3.порошковидные цветки ромашки 4.слизь пшеничного крахмала

5.искусственная карловарская соль 6.капли с сульфатом цинка и борной кислотой

7.кристаллический нитрат серебра 8.корневища с корнями валерианы

9.раствор глюконата хлоргексидина 10.густой экстракт мужского папоротника.

5. *Переведите рецепты:*

1.Возьми:Настойки пустырника 15мл

Настойки рвотного ореха 5 мл

Смешать. Выдать.

Обозначить. По 20 капель 2 раза в день.

2.Recipe: Natrii benzoatis 0,6

Liquoris Ammonii anisati 1ml

Sirupi Althaeae 25 ml

Aquae destillatae ad 60 ml

Misce. Da.

Signa.По 1 чайной ложке через 2-3 часа (ребенку 2 лет).

3.Recipe: Picis liquidae Betulae 5,0

Xeroformii 3,0  
Olei Ricini 100 ml  
Misce. Da.

Signa. Для перевязок ( мазь Вишневского ).

4. Recipe: Solutionis Testosteroni propionatis  
oleosae 1% - 1 ml

Da tales doses umero 6 in ampullis.

Signa. По 1 мл внутримышечно 2 раза в день.

### Клиническая терминология

1. *Запишите термины на латинском языке, вычлните ТЭ, объясните их значение:*

1.гидротерапия 2.акромегалия 3.гликолиз 4.патогенный 5.холецистопатия  
6.цианодермия 7.эктодерма 8.миокардит 9.гастроскоп 10.анергия  
11.гепатома 12.психиатр 13.кардиограмма 14.одонталгия  
15.тромбофлебит 16.амнезия 17.стоматология 18.фагоцит 19.гипоксемия  
20.мастоптоз

2. *Объясните общий смысл терминов:*

1.hysteroscopus 2.toxicologia 3.cholestasis 4.polyphagia 5.pyelectasia  
6.histogenesis 7.apnoe 8.arthropathia 9.enterolithus 10.thermotherapia  
11.rhinogenus 12.aerophobia 13.dermatosis 14.leucopenia 15.neurasthenia  
16.phlebostenosis 17.chondroma 18.haemopoiesis 19.dynamometria  
20.hypoglycaemia

### Промежуточный контроль

#### Тестовые задания промежуточного контроля

**1. Выберите глаголы IV спряжения:**

- 1) finīre
- 2) sumĕre
- 3) praeparare
- 4) scribĕre
- 5) audīre
- 6) adhibĕre
- 7) concidĕre
- 8) coquĕre

**2. Выберите глаголы, стоящие в форме сослагательного наклонения:**

- 1) exsiccate
- 2) dividatur
- 3) cola
- 4) absorbet

- 5) scire
  - 6) sumĭnt
  - 7) agitetur
- 3. Выберите глаголы, стоящие в единственном числе:**
- 1) diluimus
  - 2) inducat
  - 3) ponis
  - 4) colatur
  - 5) linite
  - 6) continent
  - 7) recipe
- 4. Выберите глаголы, стоящие в активном залоге:**
- 1) repetatis
  - 2) laboramus
  - 3) signetur
  - 4) corrigunt
  - 5) fabricetur
  - 6) conciduntur
  - 7) curor
- 5. Выберите правильно переведенные стандартные рецептурные формулировки:**
- 1) Misce, fiat species.
  - 2) Servainlocofrigido.
  - 3) Misce, fiantsuppositoria.
  - 4) Deturtalesdosesnumero 10.
  - 5) Dividiteinpartesaequales.
  - 6) Denturtalesdoses.
  - 7) Misceatur. Detur. Signetur.
- 6. Выберите существительные III склонения:**
- 1) nitris, itis m
  - 2) rhizoma, atis n
  - 3) pharmaceuta, ae m
  - 4) acidum, i n
  - 5) vitaminum, i n
  - 6) morbus, i m
  - 7) corpus, oris n
- 7. Выберите существительные IV склонения:**
- 1) succus, i m
  - 2) spiritus, us m
  - 3) species, ei f
  - 4) usus, us m
  - 5) acidum, i n
  - 6) tela, ae f
  - 7) sulfas, atis m
- 8. Выберите существительные в форме Nominativuspluralis:**
- 1) speciei
  - 2) tabulettam

- 3) medicamentorum
- 4) suppositoria
- 5) solutiones
- 6) baccae
- 7) oculi

**9. Существительное “capsulis” употреблено в следующих падежах:**

- 1) Abl. sing.
- 2) Acc. pl.
- 3) Gen. pl.
- 4) Dat. sing.
- 5) Abl. pl.
- 6) Nom. pl.
- 7) Dat. pl.

**10. Выберите названия растений II склонения:**

- 1) Aloë, ës f
- 2) Persicum, i n
- 3) Betula, ae f
- 4) Quercus, us f
- 5) Piper, eris n
- 6) Ricinus, i m
- 7) Crataegus, i f

**11. Выберите наименования частей растений:**

- 1) caput, itis n
- 2) folium, i n
- 3) succus, i n
- 4) bolus, i n
- 5) species, ei f
- 6) gemma, ae f
- 7) pix, picis f

**12. Выберите словосочетания в форме Nominativussingularis:**

- 1) vitro flavo
- 2) spiritus aethylicus
- 3) bacca rubra
- 4) succum purum
- 5) flores sicci
- 6) infusum aquosum

**13. Выберите предложное сочетание в Abl. sing.**

- 1) pro die
- 2) cum fructibus
- 3) sub lingua
- 4) de vaccinis
- 5) pro infantibus
- 6) cum extracto
- 7) sub linguam

**14. Допишите окончания в следующих предложных сочетаниях:**

- 1) из плодов– exfruct...
- 2) в банку– inoll...
- 3) с листьями– cumfoli...

- 4) в таблетках– intabulett...
- 5) в пробирке– invitr...
- 6) через прямую кишку– perrect...
- 7) для аптек– pro officin...

21) **Подберите правильный перевод предложных сочетаний:**

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1) в настойку  | 11) in tinctura  |
| 2) с каплями   | 12) sub lingua   |
| 3) под язык    | 13) ex guttis    |
| 4) в настойках | 14) in tincturis |
| 5) из капель   | 15) sub linguam  |
| 6) под языком  | 16) ex foliis    |
| 7) из листьев  | 17) in tincturam |
| 8) в настойке  | 18) cum guttis   |

16. **Выберите прилагательные первой группы:**

- 1) silvester, tris, tre
- 2) hydricus, a, um
- 3) vetus, eris
- 4) niger, bra, brum
- 5) celer, eris, ere
- 6) simplex, icis
- 7) luteus, a, um

17. **Выберите прилагательные мужского рода:**

- 1) liquida
- 2) ruber
- 3) naturale
- 4) sterilis
- 5) varius
- 6) nigrum
- 7) camphoratum

19. **Выберите предложные сочетания в Abl. sing.:**

- 1) in vitro flavo
- 2) in tabulettis obductis
- 3) ex baccis contusis
- 4) ex oleo sterilisato
- 5) in capsulis gelatinosis
- 6) pro tinctura spirituosa

20. **Выберите термины с правильным порядком слов:**

- 1) tabulettae Valerianae extracti obductae
- 2) Menthae piperitae oleum aethereum
- 3) folia Eucalypti exsiccata
- 4) fluidum extractum Thymi
- 5) infusum Absinthii herbae
- 6) solutio Iodi spirituosa
- 7) tabulettae extracti Frangulae sicci

21. **Выберите наименования лекарственных средств, в состав которых входит частотный отрезок со значением «сердечные средства»:**

- 1) Corvaloum
- 2) Collagenasum

- 3) Cardiovalenum
- 4) Dicainum
- 5) Ampicillinum
- 6) Cordiaminum

**22. Выберите наименования лекарственных средств, в состав которых входят частотные отрезки, несущие информацию химическом составе вещества:**

- 1) Oxycortum
- 2) Sulfabenzamidum
- 3) Epicillinum
- 4) Nystatinum
- 5) Tropaphenum
- 6) Oxitocinum

**23. Выберите наименования гормональных препаратов:**

- 1) Cyanocobalaminum
- 2) Oxytocinum
- 3) Phenacetinum
- 4) Methyltestosteronum
- 5) Nitrofunginum
- 6) Octoestrolum

**24. Вставьте пропущенные окончания**

- 1) Таблетки фенобарбитала– Tabulettae Phenobarbital...
- 2) Свечи «Анестезол» – Suppositoria “Anaesthesol...”
- 3) Аминазин в таблетках – Aminazin... in tabulettis
- 4) Свечи с ихтиолом– Suppositoria cum Ichthyol...
- 5) Тетрациклиновая мазь– Unguentum Tetracyclin...

**25. Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «болезненное состояние органа»:**

- 1) antipathia
- 2) nephropathia
- 3) cholecystitis
- 4) arthropathia
- 5) cholecystopathia
- 6) pathophobia
- 7) sympathia

**26. Выберите термины, содержащие ТЭ со значением «воспаление»:**

- 1) pyelocystitis
- 2) leucocytus
- 3) polyarthritus
- 4) arthritis
- 5) leucocytosis
- 6) arthrosis
- 7) appendicitis

**27. Выберите термины, содержащие ТЭ, обозначающие клетки крови:**

- 1) adenitis
- 2) erythropenia
- 3) arthritis
- 4) leucocytosis

5) thrombocytus

6) arthrosis

7) leucodermia

**28. Выберите термины, содержащие приставку со значением «отсутствие, отрицание»:**

1) dystrophia

2) anaemia

3) polyphagia

4) dyspepsia

5) atrophia

6) hypoxia

7) desinfectio

**29. Выберите термины, описывающие виды оперативных вмешательств:**

1) nephropexia

2) metroptosis

3) gastrectasia

4) cholecystostomia

5) appendicitis

6) metrorrhaphia

7) gastrectomia

**30. Выберите ботанические наименования с видовым эпитетом, указывающим на географический признак:**

1) *Arnica montana*

2) *Glycyrrhiza glabra*

3) *Scutellaria baicalensis*

4) *Atropa caucasica*

5) *Thymus vulgaris*

6) *Glycyrrhiza uralensis*

**31. Выберите названия ботанических семейств:**

1) Lycopodiophyta

2) Labiatae

3) Pinopsidae

4) Equisetopsida

5) Valerianaceae

6) Primulaceae

**32. Выберите правильный перевод названий химических элементов:**

1) Кислород

1) Calcium, i n

2) Ртуть

2) Sulfur, uris n

3) Углерод

3) Hydrogenium, i n

4) Сера

4) Carboneum, i n

5) Кальций

5) Oxygenium, i n

6) Водород

6) Hydrargyrum, i n

**32. Выберите наименования закисей:**

1) Calciumhydroxydatum

2) Nitrogeniumoxydulatum

3) Hydrargyrioxydum

4) Plumbumoxydulatum

5) Aluminiumoxydatum

- 6) Hydrogenii peroxydum
33. **Подберите соответствующий перевод названий кислот:**
- |                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| 1) янтарная кислота    | 1) Acidum sulfuricum     |
| 2) серная кислота      | 2) Acidum nicotinicum    |
| 3) лимонная кислота    | 3) Acidum phosphorosum   |
| 4) фосфорная кислота   | 4) Acidum citricum       |
| 5) угольная кислота    | 5) Acidum hydrochloricum |
| 6) соляная кислота     | 6) Acidum succinicum     |
| 7) фосфористая кислота | 7) Acidum phosphoricum   |
| 8) никотиновая кислота | 8) Acidum carbonicum     |
34. **Выберите наименования, записанные «старым способом»:**
- 1) Kalii iodidum
  - 2) Chininum hydrochloricum
  - 3) Cupri citras
  - 4) Zincum sulfuricum
  - 5) Laevomycetini stearas
  - 6) Natrium hyposulfurosum
35. **Соотнесите наименования анионов, оформленные международным и «старым способом»:**
- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1) sulfis        | 1) bicarbonicum |
| 2) hydrocarbonas | 2) sulfuricum   |
| 3) sulfas        | 3) hydroiodicum |
| 4) nucleinas     | 4) sulfatum     |
| 5) sulfidum      | 5) nucleinicum  |
| 6) iodidum       | 6) iodatum      |
| 7) hydroiodidum  | 7) sulfurosum   |
36. **Выберите правильный перевод предложения «Золото, серебро, свинец, алюминий, железо – это металлы»:**
- 1) Aurum, Argentum, Plumbum, Aluminium, Ferrum metalla est.
  - 2) Aurum, Argentum, Sulfur, Aluminium, Ferrum metalla sunt.
  - 3) Aurum, Argentum, Plumbum, Aluminium, Ferrum metalli sunt.
  - 4) Aurum, Argentum, Plumbum, Aluminium, Ferrum metalla sunt.
37. **Выберите равносложные существительные:**
- a) magnes, etism
  - б) lues, is f
  - в) pecus, oris n
  - г) auris, isf
38. **По согласному типу склоняются существительные:**
- a) calcar, aris n
  - б) febris, is f
  - в) margo, inis m
  - г) dens, dentis m
  - д) succinas, atis m
39. **Выберите формы Gen.sing.:**
- a) tubera alba; solutiones spirituosae
  - б) seminis contusi; liquoris spissi
  - в) pulveribus compositis; capitibus concisis
40. **Допишите окончания:**

а) кустарников – frutic...

б) частей – part...

в) семян – semin...

**41. Выберите термин «нашатырно-анисовые капли»:**

а) Liquor Ammonii anisatus

б) Liquor Ammonii caustici

в) Liquor Burovi

г) Liquor Kalii arsenitis

**42. Выберите существительные в Nom.sing.:**

а) flaconi

б) flaco

в) flaconis

г) saporibus

д) saporum

е) sapor

**43. Выберите прилагательное второй группы двух окончаний:**

1) saluber, bris bre

2) viridis, e

3) recens, ntis

4) albus, a, um

5) simplex, icis

**44. В термине «очищенная сера» после существительного «Sulfur» следует:**

а) depuratum

б) rectificatum

в) purificatum

**45. Допишите окончания:**

а) против кашля – contratuss...

б) для наркоза – pronarcos...

в) по мере требования – extempor...

**46. Выберите причастие прошедшего времени:**

1) destillatus, a, um

2) adjuvans, ntis

3) viridis, e

4) niger, gra, grum

**47. Словосочетание с причастием настоящего времени в форме Nominativus pluralis:**

1) remedium corrigens

2) remediiscompositis

3) remedia corrigenia

4) remediacomposita

**48. Прилагательное в сравнительной степени в форме среднего рода:**

1) purius

2) purus

3) purior

4) purum

**49. Ботаническое наименование с прилагательным в превосходной степени:**

1) Chelidoniummajus

- 2) Pinusglabra
- 3) Linumusatissimum

**50. Допишите окончания:**

- 1) Кристаллический арсенит натрия – Natri... arsen... crystallisat...
- 2) Водный раствор нитрата стрихнина – Soluti... Strychnin... nitrat... aquos...
- 3) Сложный линимент метилсалицилата – Liniment... Methyli... salicylat... composit...
- 4) Мазьсульфадила-натрия – Unguent... Sulfacyl... - natri...
- 5) Порошоксульфидабария – Pulv... Bari... sulfid...

**Итоговая контрольная работа**

1. Разберите термины по составу, объясните значение терминологических элементов: myalgia, meningioma, gastropnoxis, encephalomyelitis, proctostomia, cystogramma, galactorrhoea, neurorrhaphia

2. Переведите на латинский язык фармакопейные названия, объясните значение частотных отрезков:

Неомицин, Окситетрациклин, Ацетазин, Бензогексоний, Пиркофен, Триметин

3. Определите род и склонение существительных. Просклоняйте подчеркнутое слово в единственном и множественном числе.

actio,onis; facies,ei ; abusus,us; particula,ae ; spatium,i ; foramen,inis ; colitis,idis; palatum,i ; saccus,i ; orator,oris

4. Переведите на латинский язык:

- А) 1.сухой экстракт алтеиногo корня 2.витамин Р из плодов шиповника
- 3.отвар корневищ с корнями чемерицы 4.раствор сукцината левомицетина 20% для инъекций 5.трава тимьяна обыкновенного 6.кишечнорастворимые таблетки эритромицина 0,1 или 0,25 7. настой плодов малины 8.свежие корневища мужского папоротника 9.порошок коробочек мака снотворного 10.эмульсия персикового масла

Б) Липовые, зверобойные, крушиновые, березовые, пасленовые – это семейства растений.

5. Переведите на русский язык:

Species praeparantur e foliis siccis, radicibus, seminibus, fructibus et floribus, qui teruntur et intermiscentur. Species pro usu interno theae nominantur.

6. Переведите рецепты на русский язык:

Rp. : Bismuthi subnitrat<sup>is</sup> 0,35  
 Magnesii subcarbonat<sup>is</sup> 0,2  
 Natrii hydrocarbonat<sup>is</sup> 0,4  
 Pulv. cort. Frangulae  
 Pulv. rhiz. Calami aa 0,025  
 M. f. pulv.

D. t. d. N. 30.

S.

Rp. : Kalii iodidi 5,0  
Natrii hyposulfitis  
Aq. destill. 4,4 ml  
Lanolini anhydrici 13,5  
Adipis suilli dep. 27,0  
M. f. ung.  
D. S.

7. Переведите рецепты без сокращений:

1. Возьми: Тетрабората натрия

Гидрокарбоната натрия по 20,0

Хлорида натрия 10,0

Мятного масла 3 капли

Смешай, пусть образуется порошок.

Выдай.

Обозначь. По 1 чайной ложке на стакан теплой воды (полоска-

ние )

2. Возьми: Таблетку фенобарбитала 0,1

Выдать такие дозы числом 6.

**6.3. Оценочные средства, рекомендуемые для включения в фонд оценочных средств для проведения итоговой государственной аттестации:**

Не предусмотрены учебным планом.

**7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:**

**7.1. Перечень основной литературы**

№ п/п	Наименование согласно библиографическим требованиям	Кол-во экземпляров	
		в библиотеке	на кафедре
1.	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. Учебник. / Учебник. -4-е изд., перераб. и доп. – М.: ОАО «Издательство «Медицина», 2007 – 448с.	79	-
2.	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: Учебник. / Изд. 5-е исправл. и доп. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015 – 400 с.	Оформлен заказ (50)	-

**7.2. Перечень дополнительной литературы**

№п/п	Наименование согласно библиографическим требованиям	Кол-во экземпляров	
		в библиотеке	на кафедре

1.	Панасенко, Ю.Ф. Латинский язык [Электронный ресурс]: учебник / Ю.Ф. Панасенко. – М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016. – Режим доступа: <a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435021.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435021.html</a>	ЭБС «Консультант студента»	-
2.	Панасенко, Ю.Ф. Латинский язык [Электронный ресурс]: учебник / Ю.Ф. Панасенко. – М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016.	1	
3.	Бухарина, Т.Л. Латинский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина. – М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. – Режим доступа: <a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970431825.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970431825.html</a>	ЭБС «Консультант студента»	-
4.	Панасенко, Ю.Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией [Электронный ресурс] / Ю.Ф. Панасенко – М. : ГЭОТАР-Медиа, 2011. – Режим доступа: <a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970419410.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970419410.html</a>	ЭБС «Консультант студента»	-
5.	Панасенко, Ю.Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией [Электронный ресурс] / Ю.Ф. Панасенко – М. : ГЭОТАР-Медиа, 2011.	1	
6.	Энциклопедический словарь медицинских терминов: 50 374 термина / гл. ред. В.И. Покровский. – 2-е изд. – М. : Медицина, 2001. – 960 с.	3	1
7.	Большая Российская Энциклопедия лекарственных средств: в 2-х т. / под ред. Ю.Л. Шевченко. – 2-е изд., доп. – М. : Ремедиум, 2002.	1	1
8.	Энциклопедический словарь медицинских терминов: в 3-х т. / гл. ред. Б.В. Покровский. – М. : Советская энциклопедия, 1982-1984.	1	1
9.	Ботанико-фармакогностический словарь: Справочное пособие. / под ред. К.Ф.Блиновой, Г.П.Яковлевой – М., Высш.шк., 1990.	1	1
10.	Лекарственные средства: в 2-х т. / Машковский М.Д. – М.: Новая Волна, 2000	10	1
11.	Государственная фармакопея СССР. XI: изд. т.1 и 2. – М.: Медицина, 2000	5	1

### 7.3. Перечень методических рекомендаций для аудиторной и самостоятельной работы студентов

№	Наименование согласно библиографическим требованиям	Количество экземпляров	
		На кафедре	УМК
1.	Методические рекомендации для студентов по курсу «Латинский язык» (УМК дисциплины «Латинский язык» по специальности 33.05.01 «Фармация») / сост. И. С. Трубина, Е. А. Рябкова. – Н. Новгород, 2016.	1	1

### 7.4. Перечень методических рекомендаций для преподавателей:

№	Наименование согласно библиографическим требованиям	Количество экземпляров	
		на кафедре	в библиотеке
1.	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. Учебник. / Учебник. 4-е изд., перераб. и доп. – М.: ОАО «Издательство «Медицина», 2007 – 448с.	по количеству преподавателей (1 экз. на каждого)	10
2.	Методические рекомендации для преподавателей по курсу «Латинский язык» (УМК дисциплины «Латинский язык» по специальности 33.05.01 «Фармация») / сост. Е. В. Рюмина, С. Р. Савенкова. – Н. Новгород, 2016.	по количеству преподавателей (1 экз. на каждого)	-
3.	Основы фармацевтической терминологии и рецептуры: учебное пособие для студентов фармацевтического факультета/ сост. Е. В. Рюмина. – Н. Новгород: НижГМА, 2013. – 89 с.	30	5
4.	Сборник практических заданий по латинскому языку и основам фармацевтической терминологии и рецептуры/ сост. Е. В. Рюмина. – Н. Новгород: НижГМА, 2013. – 71 с.	30	5
5.	Учебный русско-латинский словарь клинических терминов/сост. Т.А. Митрофанова, Л.В. Широкова. – Н. Новгород: НижГМА, 2015 – 83 с.	50	5

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8.1. Перечень помещений, необходимых для проведения аудиторных занятий по дисциплине  
- учебные комнаты;

8.2. Перечень оборудования, необходимого для проведения аудиторных занятий по дисциплине  
Набор таблиц по грамматическим разделам дисциплины.

## 9. Образовательные технологии в интерактивной форме, используемые в процессе преподавания дисциплины.

Применение образовательных технологий в процессе преподавания латинского языка определяется спецификой учебной дисциплины, ориентирующейся преимущественно на традиционные образовательные технологии.

№	Наименование раздела	Формы занятий с использованием активных и интерактивных образовательных технологий	Трудоемкость (час.)
1.	Введение. История латинского языка. Его роль в формировании медицинской терминологии.	информационная лекция	2
2.	Фонетика.	тренинг	2
3.	Морфология. Синтаксис.	ситуационные задачи	2
4.	Словообразование.	ситуационные задачи	6
5.	Фармацевтическая терминология и рецепт.	ситуационные задачи	2
	Итого:		14

Всего 20% интерактивных занятий от объёма аудиторной работы.

### **Образцы ситуационных задач по терминологическим разделам курса латинского языка:**

#### **1. Фармацевтическая терминология и рецепт**

##### **Ситуационная задача**

##### **№ 1.**

Раствор Рингера состоит из следующих компонентов: хлорид кальция, хлорид натрия, хлорид калия, соляная кислота, гидроксид натрия, вода для инъекций. Переведите на латинский язык названия данных веществ.

##### **№ 2.**

Больному, страдающему ишемической болезнью сердца был назначен препарат состоящий из: раствора глюкозы 5% - 200мл, раствора сульфата магния 25% – 10мл, раствора хлорида калия 4% - 4мл внутривенно капельно 60 капель в минуту числом 10. Выпишите больному рецепт на латинском языке.

##### **№3.**

«Раствор - однородная прозрачная жидкость, полученная путем полного растворения лекарственных веществ в растворителе. Растворителями могут быть дистиллированная вода, этиловый спирт, глицерин, вазелин, оливковое масло, персиковое масло. В зависимости от этого растворы делятся на водные растворы, спиртовые растворы и масляные растворы.» Переведите подчеркнутые названия на латинский язык.

#### **2. Клиническая терминология**

##### **Ситуационная задача**

##### **№ 1.**

Больной длительное время находится без сознания в результате полученной травмы. Напишите латинский термин, обозначающий это состояние. А как обозначить на латинском языке терминальное (предшествующее смерти) состояние, характеризующееся глубоким нарушением функций высших отделов большого мозга (с одновременным возбуждением центров продолговатого мозга)?

##### **№ 2**

Приняв во внимание все pro et contra (за и против), врач поставил диагноз “contusio digitorum pedis“ Укажите русское соответствие. А как перевести на русский язык диагноз «vitiumcordis”?

### № 3:

Запишите выделенные в тексте многословные термины на латинском языке. Кишечная непроходимость – это патологическое состояние вследствие прекращения прохождения кишечного содержимого, которое характеризуется стремительным нарастанием обезвоживания в результате нарушения всасывания в кишечнике *и отека кишечной стенки*, экзо- и эндогенной *интоксикацией* и развитием расстройств периферического и системного кровообращения. Выделяют механическую и адинамическую (*паралитическую*) *кишечную непроходимость*.

#### 9.1. Примеры образовательных технологий в интерактивной форме

Приведены в УМК дисциплины.

#### 9.2. Электронные образовательные ресурсы, используемые в процессе преподавания дисциплины.

1. Внутренняя электронная библиотечная система академии (ВЭБС) (на базе ПК «Либэр. Электронная библиотека»).

2. Доступы, приобретенные академией:

- Электронная база данных «Консультант студента»

(<http://www.studmedlib.ru>)

- Электронная библиотечная система «Букап»

(<http://books-up.ru>)

- Отечественные электронные периодические издания по теме «Латинский язык и основы медицинской терминологии»

3. Ресурсы открытого доступа:

- Федеральная электронная медицинская библиотека  
(<http://feml.scsml.rssi.ru/feml>)

- Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU  
(<http://elibrary.ru/defaultx.asp>)

- Научная электронная библиотека КиберЛенинка  
(<http://cyberleninka.ru/about>)

- Российская государственная библиотека (РГБ)  
(<http://sigla.rsl.ru/>)

- Справочно-правовая система «Консультант Плюс»  
(<http://www.consultant.ru/online/>)

- Ресурсы для изучения латинского языка  
(<http://latinsk.ru/>;

<http://lingualatina.ru/>;

<http://yaskazal.ru/>